



**Slowakisches Institut**

**Zimmerstraße 27  
10969 Berlin**

(U6 / Bhf. Kochstraße)

Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10.00 bis 17.00 Uhr  
Tel.: 030 / 25 89 93 63 · Fax: 030 / 25 89 93 64

E-Mail: [institut@botschaft-slowakei.de](mailto:institut@botschaft-slowakei.de)  
[www.siberlin.mfa.sk](http://www.siberlin.mfa.sk)

**8.2. bis  
18.2.07**



57. INTERNATIONALE  
FILMFESTSPIELE BERLIN  
**BERLINALE**

• **European Film Market**

Central European Cinema Stand –  
Slowakische Republik, Tschechische Republik,  
Polen, Ungarn, Slowenien

**Martin-Gropius-Bau, Niederkirchnerstr. 7, Berlin**

Organisiert vom Slowakischen Filminstitut Bratislava,  
in Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Institut Berlin  
und dem Kulturministerium der Slowakischen Republik

Weitere Festivalprogrammpunkte mit slowakischer Teilnahme:

• **Shooting Stars**



Foto: Herbert Slavik

**Projekt junger  
Schauspieltalente**  
organisiert von  
European Film Promotion  
Für die Slowakische Republik:  
**Táňa Pauhofová**

Weitere Informationen: [www.efp-online.com](http://www.efp-online.com)

Filmvorführungen

• **„I Served The King of England“  
„Ich habe den englischen König bedient“**

2006, 118 Min., Regie: Jiří Menzel  
Tschechisch-Slowakische Koproduktion

Weitere Informationen: [www.berlinale.de](http://www.berlinale.de)

**17.2.07**

16.00 Uhr

IM RAHMEN DER BERLINALE

**GESPRÄCH** mit  
**Jiří Menzel, Zuzana Fialová  
und Marián Labuda**

Moderation: **Peter Ilčík**



Photo: Martin Špenkša

Jiří Menzel



Photo: Stanislava Hricová

Zuzana Fialová



Photo: ???

Marián Labuda

Die Veranstaltung findet in slowakischer  
und tschechischer Sprache statt.

**Galerie des Slowakischen Instituts, Berlin**

In Zusammenarbeit mit dem Slowakischen Filminstitut Bratislava

**23.2.07**

20.00 Uhr

AUTORENLESDUNG

**Irena Brežná**



liest aus ihrem Buch  
**„Die Sammlerin  
der Seelen“**

Musikalische Umrahmung: Zoryana Babyuk – Harfe  
**Haus der Demokratie und Menschenrechte,  
Robert-Havemann-Saal, Greifswalder Str. 4, Berlin**

In Zusammenarbeit mit dem Haus der Demokratie und Menschenrechte Berlin  
und mit Pro Helvetia – Kulturstiftung Zürich

bis zum  
**27.3.07**

AUSSTELLUNG

**„Die Rückkehr  
der Fortgegangenen“**

**Ausstellung über die Architektur  
slowakischer Architekten im Ausland**

Karol Kiraly



**Galerie des Slowakischen Instituts, Berlin**

In Zusammenarbeit mit dem Verband slowakischer Architekten



Slowakisches Institut  
in Berlin  
Mitglied der  
Gemeinschaft europäischer  
Kulturinstitute in Berlin

Alle Angaben ohne Gewähr.  
Änderungen vorbehalten.

PRIMECARD 030 . 41 93 60